

Characters used in Japan : Kanji and Kana

1. Three kinds of characters used in Japan

The Japanese writing system uses three kinds of characters, which are :

Kanji, *Hiragana* and *Katakana*.

	Meaning	Reading
<i>Kanji</i> 漢字	Each <i>Kanji</i> has meaning(s)	<i>Kanji</i> has one or more different readings.
<i>Hiragana</i> ひらがな	<i>Hiragana</i> and <i>Katakana</i> have no meaning in and of themselves	Each <i>Hiragana</i> and <i>Katakana</i> has one reading (pronunciation)
<i>Katakana</i> カタカナ		

1-1. Kanji 漢字(Chinese characters)

Kanji are used for all kinds of names, main bodies of verbs and so on. There are 2,136 *Kanji* characters for general use, 1,006 for education in elementary school.

(1) Hieroglyphic characters

Characters made from its shape.

ex. 山 [yama] (mountain) 川 [kawa] (river) 日 [hi] (sun) 目 [me] (eye) 火 [hi] (fire) 木 [ki] (tree)

(2) Ideographic characters

Characters with explaining elements.

ex. 林 [hayashi] (woods) 森 [mori] (forest)

東 [higashi] (east) = 日 [hi] (The sun) rises up behind 木 [ki] (a tree)

(3) Phonetic characters

Characters with a part of which gives its pronunciation.

ex. 横 [ō, yoko] (beside) has the same sound as 黄 [ō, ki] (yellow)

1-2. Katakana カタカナ(means fraction Kana)

There are about fifty *Katakana* which are rather angular with straight strokes. They originated from fractions taken from *Kanji*.

ex. 阿 → ア 伊 → イ 宇 → ウ 江 → エ 於 → オ

The primary use of *Katakana* is for foreign or foreign like words that have been integrated into the Japanese language. *Katakana*, like *Hiragana*, is a phonetic alphabet.

ex. ペン [pen] pen ガラス [garasu] glass カラオケ [karaoke] karaoke (This is a Japanese word though)

1-3. Hiragana ひらがな(means plain Kana)

Hiragana is of the same number and reading as *Katakana*. They have round strokes originated from script style of *Kanji*.

ex. 安 → あ 以 → い 宇 → う 衣 → え 於 → お

Hiragana is the first Japanese alphabet learnt by children. This enables youngsters to be able to write the language as pronounced, even though they have not yet mastered *Kanji*. Usually a word written in *Hiragana* does not give a unique meaning. We generally use them to give grammar to sentences in conjunction with *Kanji*.

ex. かわ [kawa] (river, skin, ...) ひ [hi] (sun, fire, ratio, ...)

2. Japanese personal names

A Japanese personal name consists of a family name and a following given name. It is usually written in *Kanji* which have meanings. *Kanji* may have a few different pronunciations, and so *Hiragana* (or *Katakana*) is used to show how to read the name.

Therefore, Japanese parents consider their baby's name both in *Kanji* and *Hiragana* (or *Katakana*).

For example :

One of popular boy's names “ゆうと [Yūto]” can take “勇人” and “優人”. “勇人” means “brave man” while “優人” means “kind man”.

Form of birth registration

出生届	受理 平成 年 第 第
平成 年 月 日 届出	送付 平成 年 第 第
Reading 長 殿	世帯調査 戸籍記載 記録
(よみかた) 子の氏名	氏 名 姓
生まれたとき 平成 年 月 日	

Family name Given name

3. Let's write your name in Katakana and/or Kanji

Remember Japanese people do not necessarily recognize in the exact way you pronounce. Basically Japanese people think a syllable cannot end with a consonant and put an excessive vowel when they read. (e.g. and → ando)

It especially is difficult to give *Kanji* and/or *Katakana* to your names because there are no suitable pronunciation in Japanese such as [di][pi][ra][ru][ja][fa][we] and so on.

Ask your Japanese instructor to help you find your name in *Kanji* and/or *Katakana*.

	Family name	Given name
Regular spelling		
<i>Hiragana</i>		
<i>Katakana</i>		
<i>Kanji</i> (Example 1)		
<i>Kanji</i> (Example 2)		